nightsongs & lullabies

aurora chorus + JOAN SZYMKO, DIRECTOR + sunday, dec 16, 2001
GUEST ARTIST: THERESA KOON + PARKROSE H.S. AUDITORIUM
Thank You!
2001-2002 Season Donors

Michele Alderson
Patricia Ayerza
Sue Barlett
Ellen Bates
Claudine Blake
Chris Brown
Karen Christensen
Patricia Cormon
Anne Dall
Merlene Delgado
Eileen Ellis
Kaye Exo
Gayle Ann Flyer
Susan Freidfer
Leslie Gardiner
Myra Glasser
Jeanette Hankins
Christine Hayward
Marya Hazlil
Carol Hazard
Barbara High
Cristi Jenkins
Sue Jensen
Melinda Jepson
Robert Jortner
Susan Kaeder
Diane Kenedy
Mary King
Denise Kossover-Wechter
Gayle Koszegi
Jonquil LeMaster
Marylyn Lindberg
Jan Lustig
Jo Lyndon
Belle Mann
Marllyn McCabe
Arla Melum
Linda Meier
Weisha Mize
Cathy Monnin

Jane Moore
Victoria Masoe
Sande Mulany
Gail Murphy
Deanne Naylor
Jessica Nelson
Peggy O'Neill
Nanette Redmond Niski
Debbie Pinney
Maureen Pointer
Nita Pozzy
Mary Priester
Janet Rafalovich
Judi Ranton
Barbara Reade
Maxine Roth
Anne Rutherford
Cheryl Saunders
Gillian Schmidt
Kate Schuyler
Marlyss Schwengels
Jenna Scott
Joan Sears
Maggie Skenderian
Katlin Smith
Cheri Smith
Deborah Solheim
Eileen Spencer
Sarah Stebbins
Tish Stoebner
Kat Strieby
Sylvia Sum
Robin Sutherland
Carol (CJ) Timper
Carol Tingel
Heather Veldhuizen
Carol Walker
Paula Walker
Carol Wolff
Jean Wright

Aurora’s Transition

We’re so glad you are joining us for this concert, celebrating the warmth and light at the heart of the winter solstice. Right now, the community Aurora creates feels more important than ever, as many of us take stock of our lives and focus on what is essential. Aurora’s mission, expressing the need for peace, and the work it takes to build a world where all people experience that peace, kindles a flame in a dark time. Each woman’s face you see on stage tonight reflects that flame, as do your faces surrounding us with a circle of love and light.

This is Aurora’s tenth anniversary year, and our first year as an independent non-profit organization. In addition to everything involved in producing tonight’s concert, we are finalizing our own Board of Directors and implementing a fund raising strategy. More than ever, we appreciate the support that comes from you: former members, family, friends, members of our audience. Thank you for being here today, as part of the community that sustains us, and blessings to you as we celebrate the turning of the year.

Aurora Transition Team

Roberta Jortner, Gayle Koszegi, Anne Rutherford, Deb Smith, Sarah Stebbins, Joan Szymko, Pris Taylor

Positions Available on Aurora Board of Directors

As Aurora starts this year as an independent non-profit organization, we are forming a Board of Directors to support Aurora’s mission. We have openings for chorus and community members on our Board, in a variety of roles such as marketing, fund raising, and at-large positions. Serving on our board will be an exciting opportunity to help Aurora continue to thrive on her own. We will formally announce and welcome our new Board members at our 10th anniversary concert this May.

If you or someone you know is interested in joining the Aurora Board of directors, please call (503) AURORA-1 and leave your name and number. We’ll be happy to get you more information about openings and how to apply.

PARKROSE SCHOOL DISTRICT IS AN ALCOHOL AND TOBACCO FREE DISTRICT. THERE IS ABSOLUTELY NO DRINKING OR SMOKING PERMITTED IN OUR BUILDINGS OR ON OUR SCHOOL GROUNDS. Thank you.
Welcome and good evening!

I know that in this busy season there are many events, concerts and activities from which to choose to brighten your holidays. So, it is certainly a great pleasure and privilege to sing for you tonight, our friends and family.

I literally “just flew in” from Los Angeles, where I’ve been performing with Do Jump! Extremely Physical Theater for the last six weeks. It is so wonderful to be back home in Portland with my Aurora sisters! It was a bit unsettling to create the concert program, rehearse for a couple of months and then depart for several weeks, but I left rehearsals in the very able hands of the marvelous Diane Syrcle, director of education and outreach for the Portland Opera – and a fine choral director. My thanks to Diane for the good humor and the wonderful skills she shared with Aurora these last weeks leading to tonight’s concert.

The deeply tragic events of September 11 and its aftermath have given us all great pause to ponder the fragility of life, the destructive power of hate and the constructive strength of loving compassion. On a personal level and as a nation we are being called to acute self-examination. I hope and pray that we will have the courage to answer this call.

For myself, I’ve become very aware of how I succumb over and over to “do-ing” rather than “be-ing.” Our increasingly “connected” yet over worked and over stimulated culture tends not to value introspection, quiet, or deep rest. For all living things, winter is the time of replenishment and of deep sleep. My humble hope is that our concert of “night songs & lullabies” offers some nourishment for the soul, and will light a warm glow in your hearts.

Blessings and peace,
Joan Szymko, Director
Aurora Chorus
About the Director and Aurora

Director

Joan Szymko has over twenty years of experience as a choral conductor, composer, teacher and performer in the Pacific Northwest, directing choruses in Seattle and Portland. She became the director of the 100+ voices of Aurora Chorus in the fall of 1993. In 1994, Szymko formed Viriditas, a select women’s chamber ensemble. Both ensembles are known for vibrant singing and inspired concert programming. Viriditas is featured on Szymko’s 1998 compact disc recording of her compositions, “Openings,” and has made critically acclaimed appearances with Do Jump! Extremely Physical Theater. Szymko has been a resident composer with Do Jump! since 1995, performing her music with the company at home in Portland, Oregon and on tour, including recent runs on Broadway and at the Kennedy Center in Washington D.C. She is performing with the company for an extended run at the Geffen Playhouse in Los Angeles in the fall/winter of 2001.

Szymko was awarded a 2001 Individual Artist Fellowship by the Oregon Arts Commission for her work as a choral composer. She was also selected by the Regional Arts & Culture Council (RACC) to receive funding for a special choral project to be presented in 2002. Ms. Szymko was honored to be a selected participant in the ASCAP Foundation’s annual Film Scoring Workshop in Los Angeles, 2001.

Much of Szymko’s work has been written for voices; her arrangements and compositions have been performed and recorded by choruses across the country. She has also written chamber music, art songs, music for modern dance and two full-length musicals. Abundant lyricism, rhythmic intensity and a vigorous attention to text are hallmarks of Szymko’s diverse and distinctive choral writing. Her choral music is published by Santa Barbara Music Publishing and Treble Clef Music Press.

About Aurora Chorus

Since its formation in 1992, Aurora Chorus has combined the art of choral singing with the desire to create community in an atmosphere of inclusiveness and respect. Aurora demonstrates the power of women assembled, and the beauty and power of music to heal, inspire and reflect a universal yearning for peace.

Recent Performances include:

- Habitat for Humanity dedication of homes, October 2001
- “Race for the Cure” Survivors’ Luncheon, September 2001
- “Singing for Our Lives” benefit concert for the Washington and Oregon Affiliate of the Susan G. Komen Foundation at Arlene Schnitzer Concert Hall, May 2001
- International Women’s Day 25th Anniversary event, Portland, March 2001
- Martin Luther King Day celebration, January 2001

Led by director Joan Szymko (SHIM-koh), Aurora has become a source of strength and inspiration in our community through well-honed, heartfelt performances of music as rich and diverse as the lives of the women who sing. Aurora Chorus consistently presents compelling, uplifting, highly-crafted performances to our community by means of:

- Celebrating women
- A variety of musical styles and content
- Programming that honors life and humanity in all its diversity
- Commissioning new choral literature for women’s voices
- Presenting guest artists who illuminate our mission
- Professional production values

In an atmosphere of growth and cooperation, both novice and experienced singers have the opportunity to transform a love of singing into an outstanding ensemble experience – with foundations in healthy vocal production, choral technique, basic music literacy and expression. Aurora welcomes singers at all skill levels and maintains a membership of over 100 singers. There are no competitive auditions.

Membership & Event Information

Want to sing in Aurora or plan ahead to hear our next concert? Register for membership or put your name on our mailing list for up-to-date information about future performances. Sign up in the lobby tonight, log on to our Web site at www.AuroraChorus.org, or call 503-AURORA-1 for more information.
Guest Artist

Theresa Koon is familiar to Northwest audiences for playing leading roles as a singer and actress with many area theater companies and orchestras, including The Musical Theater Company, Portland Civic Theater, Artists Repertory Theatre, Sumus Theater, New Rose Theater, Portland Opera and the Fallen Angel Choir. She has appeared, as well, with the Oregon Shakespeare Festival in Ashland, the Britt Festival, Arizona Opera, and has toured with the Flying Karamozov Brothers and the Community Concert Association, among others.

Internationally, Ms. Koon was engaged for three years performing leading roles with the Thueringer Landestheater in eastern Germany, and she has sung with Opera Nova in Canada. Koon founded two acclaimed performing groups: dADa and Opera for the Hesitant, and has produced two recordings on the ZigZag Sound label. Some of her favorite roles include: Maria in “West Side Story,” Woglinde in “Der Ring Des Nibelungen,” and the title role in “La Voix Humaine.”

Celebrate Aurora’s 10th Anniversary!

2002 marks Aurora’s 10th Anniversary. Since 1992, hundreds of women have formed the phenomenon that is Aurora, singing our message of “women in harmony for peace” for ourselves and our community. Aurora has touched thousands of audience members through more than twenty full-scale concerts, as well as countless outreach performances during our first decade.

Plans for marking our glorious 10th year include:
- Gala 10th Anniversary Concert
- “Full Circle,” May 4, 2002, Schnitzer Concert Hall
- Aurora on the Road – Concert Tour including the Willamette Valley & Oregon Coast
- International Women’s Day and other special outreach performances
- 10th Anniversary CD recording

Stay tuned for more details, and join us in celebrating the treasure Aurora is for our whole community.

Happy anniversary to us all! Join the party!

SENDING LIGHT

to

Ann & Bruce

Huntwork

in Iran.

Love, from your

Aurora Sisters

The Piano Store

VINTAGE • SINCE 1923

Complete Sheet Music

Full Line Of Musical Instruments & Accessories

Piano & Musical Instrument Repair

200 Seat Auditorium

KAWAI • MASON & HAMLIN • KNABE

KURZWEIL • WALTER • ALLEN

SERVING THE MUSIC COMMUNITY FOR FIVE GENERATIONS

1923 • DAY MUSIC

5516 SE Foster 503/775-4351

www.daymusic.com
aurora chorus

This Moment - Rumi
SPEAKER: Robin Sutherland

Solstice/Chanukah Round
Laudate Dominum
The Freshness
PREMIERE
Dans nos obscurités
Within our darkest night
Lost In the Stars
Take Back the Night

guest artist

Theresa Koon
with Christy Slovacek

Some Nights

Brezairola
from the Songs of the Auvergne

Golden Slumbers
Golden Slumbers
Fais Dodo
Sandmaenchen

Sweet Spirit of Sleep – Congregation of Abraxas
SPEAKER: Belle Mann

INSTRUMENTALISTS

Signe Lusk
Piano
Ellen Lindquist
Harp
Abby Seemann
Flute
Brian Gardiner
Drum Set & Hand Percussion
Sylvia Hackathorn
Bazouki & Tin Flute
Dave Mullany
Guitar

Linda Hirschorn
arr. Joan Szymko

Egil Hovland

Joan Szymko
poem Jelaluddin Rumi (13th c.)
trans. Coleman Barks

Jacques Berthier
from the Taizé prayer community

Kurt Weil
lyrics Maxwell Anderson
arr. William Stickles

Osborn, Halley & Berger
arr. Szymko

Christy Slovacek
Rumi
arr. Canteloube
trad. English, French
and Brahms
Theresa Koon with Aurora Chorus

Cradle Songs
medley

Winter, Fire & Snow

Wynken, Blynken & Nod

Return

Our Ways of Knowing
MAIDEN: Angela Crow
MOTHER: Jeanne Giles Hackney
CRONE: Kashala Hill

Red & Green
DANCERS
Patricia Cornman, Peggy O'Neill

Good King Kong Looked Out

I Feel Like a Morning Star

We Will Rise Higher
a response to September 11 — please sing with us

Light One Candle
SOLOIST
Joanna Dumais

Peace Like a River
PREMIERE

aurora chorus: women in harmony for peace

Biodance – Alla Bozarth
SPEAKER: Carol Wolff

unknown source

traditional lullabies
except “Lullaby” by Cris Williamson
arr. Szymko

Brendan Grahm
poem MacDara Woods
arr. Anuna/Szymko

Joan Szymko
poem Eugene Field (1850-1895)

unknown source

Our Ways of Knowing

Red & Green

Good King Kong Looked Out

I Feel Like a Morning Star

We Will Rise Higher

Light One Candle

Peace Like a River

running toward peace – Meister Eckhart
SPEAKER: Kaye Exo

traditional African American
arr. Szymko
Readings

This Moment
This moment this love comes to rest in me, many beings in one being.
In one wheat grain a thousand sheaf stacks.
Inside the needle's eye a turning night of stars.
A secret turning in us makes the universe turn.
Head unaware of feet, and feet head. Neither cares.
They keep turning
- Rumi

The Freshness
When it's cold and raining you are more beautiful
And the snow brings me even closer to your lips.
The inner secret
That which was never born you are that freshness and I am with you now.
I can't explain the goings or the comings
You enter suddenly and I am nowhere again inside the majesty.
- Rumi

Sweet Spirit of Sleep
Sweet Spirit of Sleep, who brings peace and rest to weary bodies.
Empty us of aches and pains, for we struggle as seeds through unyielding earth.
Bring to us the timeless nature of your presence – the endless void of our slumber.
Make us aware of the work we can do while in your time. Make us to know our dreaming.
Where past and future are reconciled
Come, let us honor sleep, that knits up the raveled sleeve of care, the death of each day's life, sore labor's bath, balm of hurt minds, great nature's second course, chief nourisher in life's feast.
- Congregation of Abraxas

Biodance
(everything bears the property of love)

Sitting on a rock in the Salmon River watching the first leaves fall.
From sunhigh mountain treetops upstream the rapids carry old branches to the sea, their leaves landlocked already.
Why so soon? not soon at all – your time is complete. And so is mine.
You rest in sunlight before transforming into earth and air.
You dissolve your leaf form and recompose into a thousand bodies.
Nothing ever ends. Everything is always beginning.
Shall I find myself tomorrow shining in a water drop on a piece of moss on the bark of a tree that once was you?
Green into burnt red, old leaf, our biodance began millennia ago, but today I am glad to see you clearly for the first time with just these eyes, my changing partner!
Your bronze body turns to powder with a crack beneath my foot.
Part of you has already become me. You are on your new way.
You will be back. And so will I.
So will I.
- Alia Bozarth

Two Wolves

A Native American grandfather was talking with his grandson about his feelings after the attacks.
He said,
"I feel as if I have two wolves fighting in my heart. One wolf is the vengeful, angry, violent one. The other wolf is the loving, compassionate one."
The grandson asked him,
"Which wolf will win the fight in your heart?"
The grandfather answered,
"The one that I feed."
- Unknown

...running toward peace
In compassion justice and peace kiss, We have to run into peace, we do not begin in peace. The person who runs and runs, continually running toward peace, is a heavenly person. Even the heavens are continually running and in their running are seeking peace.
- Meister Eckhart

Rumi translations by Coleman Barks.
Meister Eckhart translation by Matthew Fox.
Aurora Chorus: women in harmony for peace

SO PRANO 1
Michele Alderson
Phyllis Auger
Eileen Ellis
Christine Hayward*
Barbara High
Jan Lustig
Linda McCann
Victoria Mosse
Sande Mullany**
Peggy O'Neill
Rita Peterson
Debbie Pinney
Judi Ranton
Maxine Roth
Jenna Scott
Cheri Smith
Robin Sutherland
Paula Walker

SO PRANO 2
Jayme Armstrong
Elaine Ball
Natasha Beck
Rachel Band
Barbara Bonnemo*
Christine Brown
Gaye Ann Fryer Caruthers

ALTO 1
Sue Bartlett
Cathy Chen
Joanna Dumais
Kelly M. Fitzpatrick
Judie Franklin
Leslie Gardiner

ALTO 2
Joan Andrews
Karen Axel
Merlene Delgado
Jeanette Hankins
Marya Hazillot*

Barbara Gray
Sue Jensen**
Marylyn Jahn
Mary Kautzer
Diane Kenedy
Mary King
Gayle Koszegi
Marci LaBerge
Jonquil LeMaster
Marilyn Lindberg
Belle Mann
Arla Melum
Mary Piester*
Anne Rutherford
Gillian Schmidt
Marylyss Schwengels
Maddy Sheehan
Maggie Skenderian
Deborah Smith
Tish Stoeber
Catherine Thomsen
Jackie Weissman
Kate Young

SOPRANO 2
Jayme Armstrong
Elaine Ball
Natasha Beck
Rachel Band
Barbara Bonnemo*
Christine Brown
Gaye Ann Fryer Caruthers

ALTO 1
Sue Bartlett
Cathy Chen
Joanna Dumais
Kelly M. Fitzpatrick
Judie Franklin
Leslie Gardiner

ALTO 2
Joan Andrews
Karen Axel
Merlene Delgado
Jeanette Hankins
Marya Hazillot*

Barbara Gray
Sue Jensen**
Marylyn Jahn
Mary Kautzer
Diane Kenedy
Mary King
Gayle Koszegi
Marci LaBerge
Jonquil LeMaster
Marilyn Lindberg
Belle Mann
Arla Melum
Mary Piester*
Anne Rutherford
Gillian Schmidt
Marylyss Schwengels
Maddy Sheehan
Maggie Skenderian
Deborah Smith
Tish Stoeber
Catherine Thomsen
Jackie Weissman
Kate Young

Credits

AUDIO RECORDING
Dan Minnich

FLOWERS
Clarence Walker Flowers

Special Thanks
Lois Dikes
Susan Kaeder & family
commonhouse.org
Pacific Crest
Community School

Staff, Officers, Committees & Volunteers

STAFF
ARTISTIC DIRECTOR
Joan Szymko

ADMINISTRATIVE ASST.
Susan Wynne

OFFICERS
COORDINATOR
Deborah Smith

LIBRARIAN
Linda McCann

TREASURER
Christine Hayward

TRANSITION TEAM
Roberta Jortner
Gayle Koszegi
Anne Rutherford
Deb Smith
Sarah Stebbins
Joan Szymko

MEMBERSHIP
Tish Stoeber, chair
Debbie Pinney

COMMITTEES
FAA (ALUMNI ORG)
Susan Freidler

FINANCE
Merlene Delgado, chair
Anne Bates
Chris Hayward
Jan Lustig
Gillian Schmidt
Susan Wynne

FUND RAISING
Anne Rutherford, chair
Patricia Commam
Chris Hayward
Jonquil LeMaster
Jan Lustig
Judi Ranton
Tish Stoeber

HARMONIZERS
Kashila Hill, chair
Karen Axel
Angela Crow
Jonquil LeMaster
Jennifer Yocum

MARKETING
Patricia Commam, chair
Michele Alderson
Jayme Armstrong
Phyllis Auger
Merlene Jepsen
Marya Peyen
Gwen Porus
Marylyss Schwengels
Cheri Smith

MEMBERSHIP
Tish Stoeber, chair
Debbie Pinney

OUTREACH
Arlo Melum, chair
Tish Stoeber

PRODUCTION
Sande Mullany, chair
Michelle Alderson
Eileen Ellis
Barbara High
Marilyn Lindberg
Linda McCann
Peggy O'Neill
Rita Peterson
Maggie Skenderian
Paula Walker

PROGRAM
Anne Bates, ad sales
Gwen Porus, editor
Cheri Smith, design & illustration
Joan Szymko, copy
contributors:
Susan Freidler
Anne Rutherford

RETREAT
Nanette Niski, chair
Cathy Chen
Belle Mann
Deborah Solheim
Sarah Stebbins

TICKETS
Paula Walker, chair
Barbara Gray
Maureen Pointer
Marlyn Lindberg
Sarah Stebbins

WEB SITE
Diane Kenedy, developer
Cheri Smith, designer

VOLUNTEERS
Anne Bates
Ariel Campbell
Charity Campbell
Jockie Case
Anne Dall
Pat Dinsmoor
Steven Dumais-Clark
Carleen Erickson
Ruth Anne Fackler
Ellen Fiscus
Kathy Garrett
Robin Hannah
Kila Hazilla
Lorraine Heinauer
Mike Kunz
Laurie Meyer
Linda Pittman
Ken Rait
Mary Rait
Trace Rew
John Schuberg
Pat Taylor
Pris Taylor

and all others who may have volunteered after the press deadline.
aurora chorus: singers • committees • volunteers

**PEARL NATURAL HEALTH**

Gary Weiner, N.D.  
NATUROPATHIC PHYSICIAN • HOMEOPATHY  
Ellen Goldsmith, L.Ac., L.M.T.  
ACUPUNCTURE • CHINESE HERBAL MEDICINE • SHIATSU

Pearl Natural Health  
1616 SE Ankeny Street  
Portland, Oregon 97214

**Chris Irwin, D.M.D.**  
FAMILY DENTISTRY  
833 SW 11th, 915 • Portland, OR 97205

Accepts Emergency  
New Patients  
Fridays @ PPS Assistance  
League Kids' Clinic  
Smart Park Validation  
Children Welcome

**Jo Hale Lyndon**  
Administrator,  
AMI Primary Guide

**Cottage Garden Montessori**  
alameda-concordia area  
503-282-6781  
quality in-home school - ages 3 - 6

**Las Free Plumbing**  
622-3744  
FREE ESTIMATES  
• REPAIR • REMODEL • NEW CONSTRUCTION

**In Other Words**  
WOMEN'S BOOKS AND RESOURCES  
3734 SE Hawthorne Blvd.  
Portland, Oregon 97214  
TEL. 503/232-6003  
www.inotherwords.org  
e-mail: othrwords@teleport.com  
A Non-Profit Organization
Nanette Niski, L.Ac. 503-241-6193
1920 NW Johnson, Ste. 101, Portland, OR 97209

Downtown Chiropractic
Dr. Larry Novick
CHIROPRACTOR
Office: (503) 222-4303
Fax: (503) 222-2261
Portland Medical Center
511 S.W. 10th Ave., Suite 1204
Portland, OR 97205

YOGA NW
yoga classes • yoga therapy
Belle Mann, Ph.D., RYT
Willamette Heights in NW Portland
(503) 227-5635
The first class is free!

House of Asia
Housing your favorite dishes of Asia
7113 SW Macadam, Portland, 503-452-5002
www.HouseOfAsiaPDX.com

Portland Pet Supply
503/233-3866
503/233-2286 fax
Monday-Friday 9:30am-6:00pm • Saturday 9:30am-5:00pm
4242 SE Hawthorne Blvd. • Portland, OR 97215

71% of our clients are women. Find out why.

Rose City Mortgage Specialists
503.768.4848
www.RoseCityMtg.com

 Leslie Ellis, OTR
Yoga Therapist and Instructor
Offering general & therapeutic yoga classes and private therapeutic yoga instruction at the Sanctuary
a center for Yoga, Dharma and Healing Arts
4515 SW Corbett Ave, Portland (503) 552-YOGA (9642)
Bring this ad in for a free drop-in class with Leslie $10 off private lesson.

MUCHO GRANDE
Mexican Restaurant & Cantina
HOME OF THE
MUCHO GRANDE
BURRITO & MARGARITA
Serving the best Mexican food, prepared fresh, just for you.
(503) 246-5151
6319 SW Capitol Hwy
Sun - Thurs 11am - 11pm
Fri - Sat 11am - Midnight
Saturday, March 16th
Hollywood Theatre
4122 NE Sandy, Portland

15th Anniversary Concert
Musical Scrapbook:
Fifteen Years of Memories
Tickets: $12 in advance • $14 at door
Available from Choir members, by mail, or It's My Pleasure
This is our only concert for the 2002 Season
PLC, P.O.Box 8212, Portland, OR 97202

Lift Those Spirits and Dance!
Annual Lesbian New Years Eve Dance
Fundraiser for the PLC and the Lesbian Community Project
Shenanigans, 4575 N Channel Ave, Portland
$25 advance • $30 at door • 8pm-1am
Buffet, no-host bar, champagne at midnight & more
Tickets: Music Millennium, It's My Pleasure, In Other Words, Gentle Strength (Vancouver), PLC, LCP

Be a part of Aurora's 10th Anniversary!
ADVERTISE YOUR BUSINESS IN OUR CONCERT PROGRAM
May 4, 2002 CALL 503.AURORA-1

Meeting Your Healthcare Needs Through
Traditional Japanese Medicine

Tina Rea
LMT
Shiatsu Practitioner

Sandra Mullany
LMT
Shiatsu Practitioner

Shiatsu for Health
Stress Relief through
Traditional Japanese Massage

503-913-2756

503-860-7906

A Special Gift
For You
Our New Customer
$5.00 off your first purchase from

New Renaissance
Cookshop
1338 N.W. 23rd Ave.
224-4929

Mon. - Thurs. & Sat.
10:00 a.m. to 9:00 p.m.
Fri. - 10:00 a.m. to 9:30 p.m.
Sun. - 10:00 a.m. to 6:00 p.m.
*one per customer please